

PROSPETTIVE ECCEZIONALMENTE FAVOREVOLI PER IL COMMERCIO ESTERO SOVIETICO

# In costante aumento le esportazioni dall'URSS

Al progressivo sviluppo economico del paese corrisponde il continuo ampliamento dei suoi scambi commerciali

Nel periodo relativamente breve dei quaranta anni della sua esistenza l'Unione Sovietica ha operato mutamenti radicali nella sua economia. Ha passato dall'arretrato ad agricoltore, l'Unione Sovietica è diventata una tra le maggiori potenze industriali del mondo. Il volume complessivo della produzione sovietica nel 1956 superava di oltre trenta volte il livello massimo della Russia prerivoluzionaria. Uno sviluppo particolarmente intenso ha avuto l'industria pesante che ha superato il livello del 1913 di 43 volte.

Il costante aumento della produzione ha determinato anche un allargamento continuo degli scambi commerciali con l'estero. Dato che la struttura economica sovietica, basata sulla proprietà collettiva degli strumenti e dei mezzi di produzione ha eliminato l'anarchia e le crisi tipiche della società capitalistica, anche il commercio estero sovietico ha un carattere nuovo e stabile. In questo campo, la politica sovietica si è sempre ispirata alla pace, al reciproco interesse ed alla promozione della cooperazione economica e la coesistenza con tutti i paesi. La esportazione di una grande varietà di prodotti sovietici nei paesi più diversi è la prova più evidente della politica di amicizia pacifica praticata dall'URSS che non obbliga gli altri paesi ad acquistare prodotti sovietici o che non possono essere smerciati all'interno, né la URSS concede crediti e prestiti a condizioni che violino gli interessi degli altri stati.

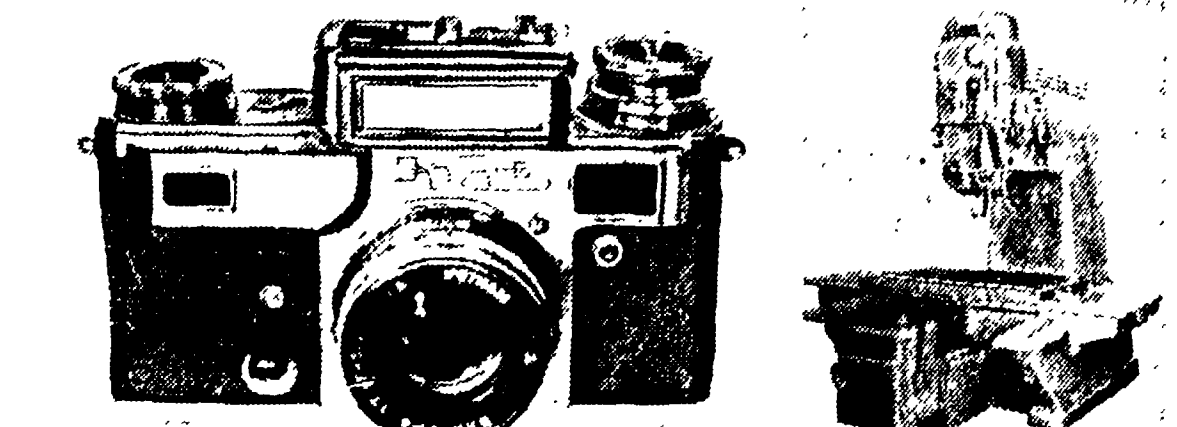
fatti, il commercio estero sovietico si espande ad un ritmo superiore alla media degli scambi internazionali. Nel 1956, l'URSS occupava il sesto posto nel commercio mondiale.

Tra i prodotti che l'URSS esporta in Occidente figurano soprattutto legname, manganese, cromo, petrolio e derivati, carbone, antracite, ferro, pellicce, grano, materie prime diverse e prodotti industriali, ecc.

L'espansione postbellica del commercio estero sovietico e i mutamenti nella sua struttura geografica è caratterizzata da un considerevole aumento della varietà dei prodotti esportati. L'URSS non è oggi soltanto il principale esportatore del mondo di materie prime come carbone, petrolio, legname, cereali, manganese, ecc., ma è anche tra i massimi esportatori mondiali di attrezzature meccaniche tra le più moderne del mondo. L'alta qualità di questi prodotti fa aumentare costantemente la loro richiesta sul mercato mondiale.

Le prospettive per il commercio estero sovietico sono eccezionalmente favorevoli e ciò è dovuto soprattutto allo sviluppo della sua economia nazionale. È prevedibile, pertanto, che il sicuro progresso economico del paese, si rifletterà anche in un ampliamento ulteriore dei suoi scambi commerciali con tutti i paesi.

## VSESQJZUOJE EXPORTNO-IMPORTNOJE OBJEDINENIJE Stankoimport



La KIEV 3A, che rappresenta un traguardo in fatto di macchine da 35 mm, con esposimetro fotocromatico

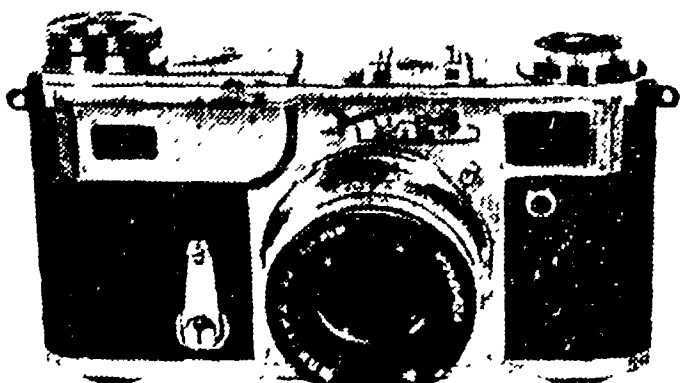
Una alscatrice di allisima precisione, Modello 2450

Fondata nel 1930, la Società «Stankoimport» ha visto aumentare costantemente il volume delle operazioni di importazioni ed esportazioni in tutto il mondo, di macchine utensili per la lavorazione del legno e dei metalli, di misurazione e di attrezzature per l'industria metalmeccanica.

Macchine utensili e Made in URSS si trovano oggi sempre più frequentemente in aziende e fabbriche dell'India, Egitto, Belgio, Finlandia, Argentina, Austria e in molti altri paesi.

Tra i principali prodotti esportati con successo in tutto il mondo dalla società sovietica sono: torni automatici e semiautomatici, torni a copiare, dentatrici per inge-

naggi a cuore, rettificatrici speciali, alscatrici di precisione, piattatrici e bruciatori ed altre macchine per la lavorazione del metallo e del legno, apparecchi e strumenti di precisione, apparecchi medici, apparecchi ed attrezzature cinematografici, macchine fotografiche e numerose altre macchine utensili.



La KIEV 2A senza esposimetro con velocità di scatto, come la KIEV 3A, fino a 1/1250 di secondo

## La tradizionale asta delle pellicce si aprirà a Leningrado il 23 giugno

La tradizionale vendita all'asta di pellicce, una delle più importanti del mondo, avrà inizio ufficialmente il 23 giugno a Leningrado.

Quella di quest'anno è la XXIX edizione di que-

sto imponente mercato delle pellicce. All'asta verranno messe in vendita, come è ormai consuetudine, pellicce che rappresentano il meglio della produzione sovietica nel numero di esemplari sottodiventi.

I SEZIONE PELLI GREGGE	
Once	50
Blairieu	10.000
Petit-gris	1.000.000
Loup	1.000
Vyuhol	1.000
Hermine	100.000
Poulain	10.000
Lievre blanc	5.000
Vison de Chine	85.000
Kolinsky	50.000
Martre de bols goracala	10.000
Korsaka	2.000
Korsaka	500
Volpe noir-argent	500
Renard rouge	10.000
Vison	10.000
Ondatra	750.000
Renard blanc	10.000
Glouton	1.000
Lynx	2.000
Zebelline	10.000
Marmotte	100.000
Tarbagan	30.000
Putois blanc	30.000
noir	30.000
Renard argent	500

PELLI LAVORATE	
Vyuhol	500
Hermine	1.000
Kolinsky	1.000
Ondatra	9.000
Putois noir	1.000
Squirrel Back Sacks (3 plates)	1.500
Squirrel Belly Plates	1.000
Wintom	1.000
Squirrel Belly Linings	1.500
Squirrel Belly differents	500

II SEZIONE PELLI GREGGE	
Astracans noirs	500.000
Astracans gris	40.000
Astracans sour	10.000
Astracans couleur	5.000
Breitschwanz noirs, gris e couleur	30.000
Astracans-Metis noirs	10.000

PELLI TINTE	
Astracans noirs	180.000
Breitschwanz noirs	10.000
Astracans-Metis noirs	20.000

di tasso, di sarkyk ed i rinomati tappeti sovietici. La visione dei campioni delle merci destinate per la vendita all'asta avrà inizio dal 13 luglio.

La merce, acquistata, può essere spedita, a richiesta del compratore, per via del



Pelli di Karakul grigio

mare fino ad uno dei porti europei, o per mezzo dell'aereo fino a Helsinki, Stoccolma e Londra.

Il V/O «Sojuzpushmina» effettua anche l'assicurazione della merce contro i rischi marittimi, di guerra e contro il furto durante il trasporto.

Tutte le informazioni sui compratori avranno la possibilità di ammirare ed acquistare presso i magazzini in setola semidorsale, crine di cavalli, pelo di petit-gris.

## Machinoexport



Il rapido sviluppo delle esportazioni industriali nel dopoguerra ha portato alla costituzione nel 1952, della società «Machinoexport». Oggi essa è uno dei maggiori organismi dell'URSS per la esportazione di attrezzature industriali.

Tra i più apprezzati prodotti forniti dalla società sovietica, sono tutta una complessa varietà di pompe come risulta dal seguente elenco:

- Attrezzature per pompe
- Pompe centrifughe
- Pompe a pistoni
- Pompe a iniezione
- Pompe a rotazione
- Pompe a turbina
- Pompe a pala
- Pompe ad elica
- Pompe a schiuma
- Pompe per acidi
- Pompe speciali

Per tutte le informazioni rivolgersi al V/O MACHINOEXPORT, P. O. B. T., Smolenskaya-Sennaya Ploshad 32/34 Mosca C 200 (Indirizzo telegrafico: Machinoexport Mosca)

## IL VO "MEZHDUNARODNAIA KNIGA,"

Ente Sovietico per l'esportazione e importazione dei libri, dischi, francobolli (Mosca - G. 200)

- |  |  |
|--|--|
| <b>BOLOGNA</b><br>Libreria Patolini - Via Ego Bassi n. 11  | Libreria Bocca - Galleria Vittorio Emanuele, 12  |
| <b>GENOVA</b><br>Libreria Internazionale di Stefano - Via Roccatagliata - Ceccardi                                 | <b>NAPOLI</b><br>Libreria Mario Guida - Piazza dei Martiri, 70<br>Libreria Macchiarelli - Via Carducci, 57-59                              |
| <b>FIRENZE</b><br>Libreria Marzocco - Via Martelli n. 22r<br>Libreria Internazionale Secher - Via Tornabuoni, 70r  | <b>ROMA</b><br>Biblioteca Humanitas - Via Oslavia, 11<br>Libreria Rina-cita - Via Botteghe Oscure, 2<br>Libreria Lattes - Via Garibaldi, 3 |
| <b>MILANO</b><br>Libreria Del Popolo - Piazza XXV Aprile, 8<br>Libreria Internazionale di Milano - Via Manzoni, 10 | <b>TORINO</b><br>Libreria Internazionale Treves M. de Stefano - Via S. Teresa, 6   |

Presso le librerie sindacate si fanno abbonamenti ai giornali e periodici sovietici. Le librerie elencate hanno a loro disposizione un notevole quantitativo di libri sovietici di scienze pure, scienze applicate, medicina, belle arti, vocabolari ecc. Dietro richiesta dei clienti, esse compiono altresì le ordinazioni per tutti i libri sovietici inclusi nei cataloghi del V/O «MEZHDUNARODNAIA KNIGA». I cataloghi in lingua russa e inglese dei libri di imminente pubblicazione e le informazioni sui libri sovietici possono essere richiesti presso le stesse librerie.

ABBONATEVI AI GIORNALI E ALLE RIVISTE SOVIETICHE! ACQUISTATE I LIBRI SOVIETICI!

## VISITATE L'UNIONE SOVIETICA



con l'«INTURIST»

L'«INTURIST» - Società per Azioni dell'URSS per il turismo straniero organizza viaggi nell'Unione Sovietica con diversi itinerari. PIU' DI 40 ITINERARI FERROVIARI, AEREI, MARITIMI. TRE ITINERARI AUTOMOBILISTICI. L'«INTURIST» assicura al turista durante il soggiorno nell'Unione Sovietica il servizio completo comprendente:

- l'alloggio in confortevoli alberghi;
- pasti nei migliori ristoranti;
- guide giornaliere in pullman e in automobile con guida-interprete;
- il viaggio tra le città comprese nell'itinerario;
- il trasporto delle persone e dei bagagli all'albergo e viceversa.

Ai turisti inoltre è ACCORDATO lo SCONTO del 50% sulle TARIFFE FERROVIARIE dalla frontiera sovietica fino alla prima località dell'itinerario e dall'ultima località fino alla frontiera.

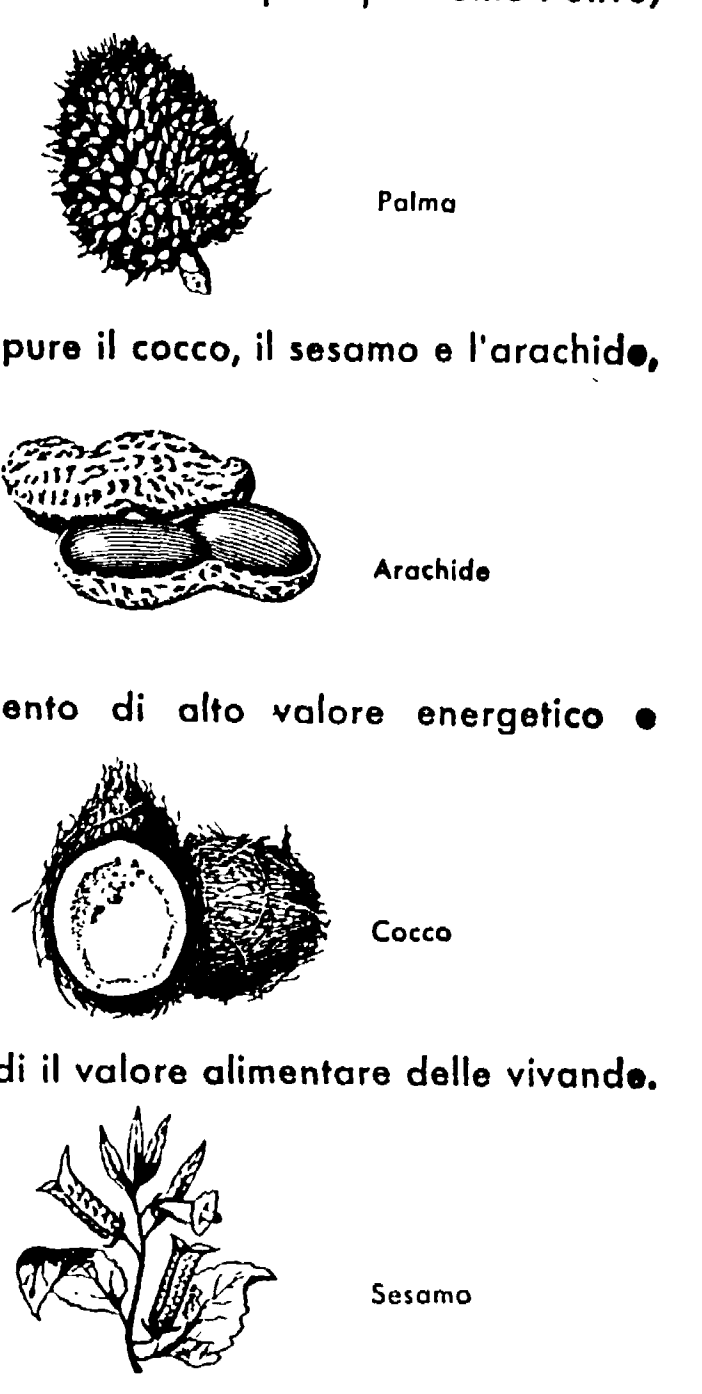
SPECIALI FACILITAZIONI PER GLI STUDENTI. Il costo del viaggio dipende dalla durata del soggiorno e dalla categoria dei servizi.

Per informazioni, chiarimenti ed iscrizioni rivolgersi a tutti gli uffici di viaggio «CIT» - Wagons Lits/Cook (agenti dell'«Inturist») ed alle seguenti agenzie di viaggio:

- VENEZIA: «SATTIS» - S. Moisè, 1474;
- MILANO: «I GRANDI VIAGGI» - Piazza Diaz, 2 (agente dell'«Inturist»); «TURISANDA» - Via S. Felice, 8; «ATLAS» - Corso Buenos Aires, 6;
- ROMA: «I GRANDI VIAGGI» - Via Due Marcelli, 112; «AVAI» - Via Bissolati, 35 (agente dell'«Inturist»); «TOURIST ROMEA» - Piazza Cincquecento, 55; «MONDIALTUR» - Via Veneto, 171;
- NAPOLI: «CIMA» - Via della Libertà, 13;
- FIRENZE: «UNIVERSALTURISMO» - Via Speciali, 7-r.

# un dono della natura: Gradina

Varie piante possono dare oli e grassi; noi conosciamo principalmente l'olivo, ma ve ne sono altre che crescono nel nostro paese o in climi più caldi, arricchite dalla forza del sole. La palma, ad esempio, è una straordinaria fonte di olio: i suoi frutti sono ricchissimi di questo alimento. Così pure il cocco, il sesamo e l'arachide, o nocciolina americana, danno un olio di alto valore alimentare. Sono appunto queste piante, che crescono con facilità e abbondanza, a fornirci i pregiati oli che compongono Gradina. Gradina è un condimento di alto valore energetico alimentare: 100 grammi di Gradina, infatti, hanno un potere calorico uguale a quello di 200 grammi di zucchero, oppure di 300 grammi di pane, o di 400 grammi di pollo. Cucinando con Gradina si aumenta quindi il valore alimentare delle vivande. Ma Gradina, oltre ad essere molto nutriente è, per la sua particolare composizione, facilmente digeribile.



GRADINA È PRODOTTA DALLA VAN DEN BERGH DI CREMA

è veramente tutta vegetale





## NELL'INTERESSE dei Sigg. Consumatori

Esigete i nostri prodotti unici in Italia gassati col gas naturale della sorgente e confezionati nella tipica bottiglia qui riprodotta

# ORAPPIA APPIA SPUMA LIMONAPPIA

diffidate di chi sfruttando come parassita il nostro lavoro ed il nostro successo, tenta di vendere per prodotti «APPIA», prodotti imitati, oppure asserisce che tali imitazioni sono uguali agli originali «APPIA»

## QUANDO CHIEDETE «APPIA», e l'esercente vi dà un prodotto diverso vi inganna per guadagnare di più e commette un reato

BOTTIGLIA E MARCHIO DEPOSITATI